



Distr.
GENERAL

S/10046
19 December 1970
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГВИНЕЙСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 19 ДЕКАБРЯ 1970 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В соответствии с последним пунктом постановляющей части резолюции 290 (1970) Совета Безопасности имею честь обратиться Ваше внимание на следующее послание:

"Имею честь информировать Вас, в качестве обращения к Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности, о том, что правительство Гвинеи вынуждено сообщить о серьезных опасностях, продолжающих ставить под угрозу территориальную целостность, мир и суверенитет Гвинейского государства. Из заслуживающих доверия источников мы знаем, что агрессия, которой подверглась наша страна, осуществляется на основе программы под названием операция 554/70. Агрессоры не отказываются от этой программы, несмотря на резолюцию Совета Безопасности, резолюцию Организации африканского единства и позицию, занятую большинством правительств и различными международными организациями и учреждениями.

Крупные военные подразделения сосредоточены вдоль наших границ с Португальской Гвинеей и Сенегалом. Постоянные нарушения нашего воздушного пространства. Нам также стало известно о проводящейся подготовке к нападению, цель которого заключается в том, чтобы занять наши аэродромы и напасть на наше мирное население в Конакри, Боффа, Боке, Киндия, Лабе, Канкан, Нзерекоре, Фарана, Кундара и Гаул. В ходе осуществления этой преступной акции против Гвинейского государства и мира

и независимости африканских народов, Португалия получает широкую поддержку и помощь. Мы просим, чтобы Организация Объединенных Наций, во-первых, информировала все государства-члены Организации о вышеупомянутых угрозах, во-вторых, предприняла эффективным образом все необходимые меры для защиты независимости и суверенитета Гвинеи и остановила без промедления все агрессивные подготовительные мероприятия. Мы вновь выражаем доверие правительства и народа Гвинеи и заверяем Вас в нашем глубочайшем уважении.

АХМЕД СЕКУ ТУРЕ
Президент Гвинейской
Республики "

Примите и проч.

Д-р ЭЛЬ-ХАДЖ АБДУЛАЙЕ ТУРЕ
Постоянный представитель
Гвинеи при Организации
Объединенных Наций
